

DATE : 05.11.2018 13:48:51 REMOTE TRANSMISSION

DELIVERY NOTE : 82707024
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 05.11.2018 at 13:48:46
Delivered on : 05.11.2018 at 13:48:46
Order reason :

224304

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DWC 300 550003873001 FR-IT	2510160100 1031108A	360 PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	112689260 112689261 112689262 112689263 112689264 112689265 112689266 112689267 112689268 112689269	120 12 12 12 12 12 12 12 12 12		112689738
KUEHNLE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 360 Quantità effettiva: 360 Tipo Imballaggio: 3 Quantità imballi: 3 Conformità alla scheda d'imballo: ☒ NO Data contritico: 11.11.18 Firma: <i>Kuehnle</i>								
		PCE	TBA-501629 TBA-550500 TBA-500885	10 1 10	112688307 112688308 112688309	120 12 12		112689739

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : XAL98HV
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 450,06 KGM
Total net weight : 450,00 KGM
Total no. of handling units: 3
Total no. of boxes : 30
Total volume : 0,39 DMQ

TRANSIT LOCATION

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

07 NOV 2018

"Ricevuto e conservato di
verifica su qualità e quantità"

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

DELIVERY NOTE : 82707024
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 05.11.2018 13:48:51 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.P.A
Via del Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Expedition on : 05.11.2018 at 13:48:46

Shipping instruction :

Telephone :

Delivered on : 05.11.2018 at 13:48:46

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112688310	12		
						112688311	12		
						112688312	12		
						112688313	12		
						112688314	12		
						112688315	12		
						112688316	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1				
				TBA-500885	10				
						112688274	120		112689740
						112688275	12		
						112688276	12		
						112688277	12		
						112688278	12		
						112688279	12		
						112688280	12		
						112688281	12		
						112688282	12		

DELIVERY NOTE : 82707024
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 05.11.2018 13:48:51

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Shipping instruction :

Telephone :

Expedition on : 05.11.2018 at 13:48:46

Delivered on : 05.11.2018 at 13:48:46

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501629	10	1126688283	12		

3

Esemplare per
Exemplaire pour
Copy for
Exemplar fürIl mittente
l'expéditeur
seder
Absender

09A20737GE

Codice trasportatore
Code Transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)VALEO EQUIPAGES
Au Roger Dumoulin
00013 AMIENS FRANCE2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)GETRAG SPA
LIA DEI CICLAITINI 4
70026 MODUGNO ITALIA3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

- lieu 2

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

- lieu 1 le 02/11/18

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte DokumenteLETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBREIF-TRANSPORTDOKUMENT

N.

Questo trasporto è sottoposto, non-
ostante qualunque clausola contra-
ria alla convenzione relativa al con-
trato di trasporto internazionale di
merci su strada (CMR).Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Conven-
tion relative au contrat de transport
international de marchandises par
route (CMR).Diese Beförderung unterliegt trotz einer
ggf. gegenteiligen Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über
den Beförderungsvertrag im interna-
tionalen Strassengüterverkehr (CMR).

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)

TORELLO Autotrasporti Nazionali
ed Internazionali

Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy

Tel. +39 0825 1889001 - Fax +39 0825 502699

Web: www.torellotrasporti.it - e-mail: info@torellotrasporti.it - P. IVA: 01897330641

N° iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/K

N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A / AV000039

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

TN LOGISTICA SK, s.r.o.

Michalská 7 SK - 811 01 Bratislava

ICO: 36846902 - DIC: 2022460462 - ID DPH: SK2022460462

Targa rimorchio o motrice

Number trailer number truck

XA 198 HV

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

Réserves et observations du transporteur

Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

BL 830 AR
XA 198 HV6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung9 Denominazione corrente della merce
Nature de la marchandise
Bezeichnung des Gutes10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer11 Peso lordo kg.
poids brut kg.
Bruttogewicht in kg.12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

VLN: 81707021 - 62707022 - 82707024

19 pacchetti piccoli auto

11970 kgs

Classe

Classe/Klasse

Cifra

Chiffre/Ziffer

Lettera

Lettre/Buchstabe

(ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

PROMBO: 96M3

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen20 Da pagare per:
A payer par:
Zu zahlen von:Mittente
Expéditeur
AbsenderVettore
Monsieur
WährungDestinatario
Destinataire
EmpfängerPrezzo trasporto
Prix transport / Fracht:
Abonnement
Reduction / Ermäßigungen:Sedici
Sokle / Zwischensumme:
Majorazioni
Suppléments / Zuschläge:
Suppléments
Charges / Nebengebühren:

Totale / Totale / Gesamtsumme.

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
Prescriptions d'affranchissement
franchzahlungsanweisungen☐ Franco
Franco
Frei☐ Assegnato
Non franco
Unfrei21 Compilato a
Etabli à
Ausgefüllt durch81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

05/11/2018

15 Rimborso / Reimbursement / Rückerstattung

KUEHNENAGEL s.r.l.

22 Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

Valeo

05 NOV. 2018

Tel : 03.22.67.44.47

23 Firma e timbro del trasportatore

TORELLO Autotrasporti Nazionali
ed Internazionali

Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy

TN LOGISTICA SK, s.r.o.

Michalská 7 SK - 811 01 Bratislava

ICO: 36846902
DIC: 2022460462
ID DPH: SK2022460462Targa rimorchio o motrice
Number trailer number truck
XA 198 HV

Via dei Mulini, 70026 Modugno (BA)

Luogo
lieu
Ort

07 NOV. 2018

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

Signature et timbre du destinataire

Unterschrift und Stempel des Empfängers

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre al numero 19+21+22. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Model IRU Genève

(*) Per la merce pericolosa indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.